



## CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

Autoritate de stat autonomă

București, Piața Valter Mărăcineanu nr. 1-3, et. 2, tel/fax. +40-21-3126578, e-mail: [support@cncd.org.ro](mailto:support@cncd.org.ro)

---

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

### HOTĂRÂREA nr. 269 din 04.07.2018

**Dosar nr:** 89/2018

**Petiția nr:** 848/15.02.2018

**Petentă:** Administrația Națională Apele Române – Administrația Bazinală de Apă Crișuri

**Reclamată:** S.C. Bihor Media S.A.

**Obiect:** crearea unui prejudiciu de imagine, atingerea demnității

#### I. Numele, domiciliul și sediul părților

##### I. 1. Numele și domiciliul petentei

1. Administrația Națională Apele Române – Administrația Bazinală de Apă.

##### I. 2. Numele și sediul a reclamatei

2. S.C. Bihor Media S.A., .

#### II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

3. Petenta arată că i s-a creat un prejudiciu de imagine în urma publicării unui articol de ziar despre directorul numit al instituției.

#### III. Citarea părților

4. În temeiul art. 20, alin. 4 din **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată (în continuare **O.G. nr. 137/2000**), s-a îndeplinit procedura de citare.

5. Părțile au fost citate pentru data de 27.03.2018 (filele 7-8 din dosar) la sediul Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării (în continuare CNCD).

6. La audierea din 27.03.2018 s-a prezentat petenta.

## IV. Susținerile părților

### Susținerile petentei

9. Prin petiția înregistrată la CNCD cu **nr. 848/15.02.2018** (filele 1-3 din dosar) petenta arată că publicația reclamatului a publicat în data de 15.01.2018 un articol prin care directorul petentei este acuzat de comiterea unor infracțiuni și este numit cioban.

A deus la dosar înscrieri (filele 4-6 din dosar).

10. Prin concluziile scrise înregistrate la CNCD cu **nr. 1963/05.04.2018** (filele 69-71 din dosar) petenta solicită respingerea excepției lipsei calității procesuale active, pe considerentul că a suferit un prejudiciu de imagine.

### Susținerile reclamatei

11. Reclamata, prin adresa înregistrată la CNCD cu **nr. 1634/23.03.2018** (filele 9-13 din dosar) arată următoarele aspecte relevante:

- invocă excepția lipsei calității procesuale active, arătând că articolul nu vizează petenta;

- afirmațiile făcute prin articol nu sunt bazate pe un anumit criteriu, astfel nu pot fi considerate ca fiind discriminatorii;

- scopul articolului a fost de a informa opinia publică privind numirea într-o poziție importantă a unei persoane cercetate penal.

Al doilea exemplar la filele 72-75, al treilea exemplar filele 76-78 din dosar.

## V. Motivele de fapt și de drept

12. Colegiul director constată că la data de 15.01.2018 ziarul reclamatei a publicat un articol privind numirea într-o funcție publică (director la petentă) a unei persoane cercetată penal.

13. Colegiul director unește excepția lipsei calității procesuale active a petentei cu fondul petiției.

14. În decizie Colegiul director ia în vedere că afirmațiile s-au referit la o persoană fizică, și nu la petentă, instituție publică, iar afirmațiile nu au creat o generalizare care ar fi afectat un grup vulnerabil, care ar impune limitarea libertății de exprimare.

15. Cum arată Curtea Europeană prin deciziile sale, libertatea de exprimare constituie unul din fundamentele esențiale ale societății democratice, și una dintre condițiile de bază ale progresului societății și ale autorealizării individuale (**Handyside împotriva Regatului Unit**, nr. 5493/72, 7 decembrie 1976). Această libertate nu vizează doar informațiile sau ideile primite favorabil sau considerate a fi inofensive sau indiferente, ci și cele care offensează, șochează sau incomodează statul sau orice parte a populației; acestea sunt cerințele pluralismului, toleranței și înțelegerii, fără de care nu poate exista o societate democratică; libertatea de exprimare are și excepții, dar care trebuie interpretate în mod strict, iar necesitatea oricărei restrângeri trebuie stabilite în mod convingător (**Handyside împotriva Regatului Unit**, nr. 5493/72, 7 decembrie 1976). Se poate invoca necesitatea restrângerii libertății de exprimare în situația în care există o nevoie publică urgentă (**Handyside împotriva Regatului Unit**, nr. 5493/72, 7 decembrie 1976, § 49). Convenția europeană a drepturilor omului nu

lasă prea mult spațiu restricțiilor în domeniul discursurilor care ating interesul general (**Castells împotriva Spaniei**, nr. 11798/85, 23 aprilie 1992). Numirea unei persoane cercetate penal într-o importantă funcție publică este o chestiune de interes general. Presa joacă un rol esențial într-o societate democratică; deși nu trebuie să treacă de anumite limite, cum ar fi privind securitatea națională, integritatea teritorială, amenințarea cu violență, prevenirea dezordinii și criminalității, respectarea reputației și drepturilor altora, necesitatea de a preveni transmiterea unor informații confidențiale, are sarcina de a oferi — într-o manieră conformă cu obligațiile și responsabilitățile sale — informații și idei de interes public, în particular în chestiuni politice, inclusiv cele care divid societatea dar și cele care prezintă justiția; libertatea presei reprezintă unul din cele mai bune posibilități de a crea o opinie privind ideile și atitudinile liderilor politici; libertatea jurnalistică acoperă posibila recurgere la un grad de exagerare, chiar și provocare (**Lingens împotriva Austriei**, nr. 9815/82, 8 iulie 1986). Presa nu are doar dreptul ci și obligația de a prezenta informații de interes public conform dreptului publicului de a primi aceste informații (**Jersild împotriva Danemarcei** [Marea Cameră], nr. 15890/89, 23 septembrie 1994, § 31).

16. În consecință faptele sesizate nu reprezintă o încălcarea a dreptului la demnitate în sensul art. 15 din **O.G. nr. 137/2000**.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitatea membrilor prezenți la ședință

#### **COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:**

1. unește excepția lipsei calității procesuale active a petentei cu fondul petiției;
2. faptele sesizate nu reprezintă o încălcarea a dreptului la demnitate în sensul art. 15 din **O.G. nr. 137/2000**
3. o copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

**VI. Modalitatea de plată a amenzii: —**

**VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita**

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ**.

**Membrii Colegiului director prezenți la ședință**

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

BERTZI THEODORA – Membru

DINCĂ ILIE – Membru

GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

**Data redactării:** 05.07.2018

**Notă:** Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare** și **Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

Red.: Haller István